

Матео Фальконе.

ДРАМАТИЧЕСКАЯ СЦЕНА.

Музыка Ц. КЮИ.

Piano. *Allegro.* ♩ = 144.

Заканчивается. Гористая и лесистая, живописная местность. Направо домъ и дворъ, окруженный заборомъ съ воротами. По срединѣ двора стога сѣна. У забора, въ нишѣ, статуэтка Богородицы. На заднемъ планѣ возвышенная площадка. Ясный, солнечный день.

Andantino. ♩ = 56.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/8. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords. A fermata is placed over the first measure of the upper staff.

The second system continues the piece. The upper staff has a melodic line with various ornaments and slurs. The lower staff continues the accompaniment. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*). The music maintains a steady, flowing character.

The third system shows further development of the melodic and accompanimental themes. The upper staff has a more active melodic line with slurs and ornaments. The lower staff continues with a consistent accompaniment. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

The fourth system includes a first ending bracket labeled '1' in the upper staff. The music features a variety of dynamics, including piano (*p*), mezzo-forte (*m. g.*), and forte (*f*). The lower staff continues with a steady accompaniment. There are several slurs and ornaments throughout the system.

The fifth system concludes the piece. The upper staff has a melodic line that ends with a fermata. The lower staff continues with a steady accompaniment. Dynamics include piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*). The music ends with a final chord in the upper staff.

Фортунато за сценой играеть на рожкѣ.

2 **Meno mosso.** ♩ = 76.

poco riten.

Фортунато входитъ, продолжая играть.

a tempo

Музыкальный фрагмент, включающий фортепиано (p) и фортиссимо (f) динамик.

Выстрѣлы за сценой. Фортунато прислушивается, выходитъ за ворота и оглядывается. Потомъ

Музыкальный фрагмент, включающий *ritenuto* динамик.

возвращается назадъ, ложится и лѣниво грѣется на солнцѣ.

Темпо I. ♩ = 56.

Музыкальный фрагмент, включающий фортепиано (p) и фортиссимо (f) динамик.

Вбѣгаетъ раненый Санцьеро, опираясь на ружье.

Музыкальный фрагмент, включающий фортепиано (p) и фортиссимо (f) динамик.

Allegro non troppo. ♩ = 96
Фортунато.

mf

Да.

Санпьеро. *f*

Ты сынъ Ма - те - о Фаль - ко - не? Я Сан - пье - ро. Спа -

си ме - ня; я ра - ненъ; е - ге - ря за мно - ю го - нят - ся; о - ни ужъ близ - ко. Не

Фортунато. *mf*

въ си - лахъ даль - ше я и - д - ти. Да я о - динъ. От - ца нѣтъ

Санпьеро. *f*

до - ма; съ нимъ у - шла и мать. Что нужды! Спрячь ме - ня ско - рѣй.

Фортунаго.

Да что о - тець на э - то ска_жетъ?

Ну, не

О - тець те_бя по - хва_лить.

зна - ю;

по_дож - ди, ког - да вернет_ся онъ.

Ждать тво_е_го от_ца!

Санпьеро.

Да че_резъ пять ми_нуть о - ни ужъ бу_дутъ

здѣсь!

Ско_рѣ_е спрячь ме_ня, иль я те_бя у_бью!

Фортунато. *mf*

Ружь - е тво - е ряз - ря же - но и веѣ раз - стрѣля - ны па - трѣ - ны.

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. It begins with a rest followed by a melodic phrase. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some triplets. Dynamics include *mf* and *p*.

Санпьеро (выхватывает книжалъ).

Фортунато (отскакивая назадъ).

А э - то что?

А ну - ка, до - го -

The second system continues the musical score. It features two vocal lines and piano accompaniment. The vocal line for Sanpiero starts with a rest and then a melodic phrase. The vocal line for Fortunato also starts with a rest and then a melodic phrase. The piano accompaniment includes a section marked with a circled '6' and features various rhythmic patterns and dynamics like *f*, *p*, and *mf*.

Санпьеро.

ни. Ты не Ма - те - о сынъ. Онъ не до - зво - лилъ бы схва - тить ме -

The third system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest followed by a melodic phrase. The piano accompaniment consists of chords and some melodic lines in both staves, with dynamics like *mf* and *p*.

Фортун.

ня у сво - е - го по - ро - га.

А ес - ли

The fourth system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a rest and then a melodic phrase. The piano accompaniment includes chords and some melodic lines in both staves, with dynamics like *p*.

Санпьеро.

спрячу я те - бя, что дашь ты мнѣ за э - то? На, вотъ те.бѣ пять

Фортунато.

лирь.

Не бойся ни че - го.

Фортунато прячетъ Санпьеро въ стогъ сѣна, затираетъ слѣды крови и вновь ложится наигрывая.

7 Andantino. $\text{♩} = 56.$

First system of musical notation, featuring a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part includes complex chordal textures and melodic lines in both hands.

Più mosso. ♩ = 76

Second system of musical notation, continuing the piece with a tempo change to 'Più mosso'. It includes dynamic markings such as *pp* and *ppp*.

Più mosso. ♩ = 76.

Вдали показываются Егеря и Гамба, оглядываются, ищут слѣдовъ и приближаются къ

Third system of musical notation, depicting the scene described in the text. It features a piano accompaniment with dynamic markings like *pp* and *ppp*.

Allegro non troppo. ♩ = 100.

Fourth system of musical notation, including vocal lines with lyrics: 'воротамъ.' and 'ЕГЕРЯ.' Below the piano part, there is a note: 'Должно быть здѣсь онъ.'

Allegro non troppo. ♩ = 100.

Fifth system of musical notation, concluding the page with a piano accompaniment featuring dynamic markings like *ff* and a section marked with a circled '8'.

Гамба.

Дружокъ, здо - ро - во.

Тан.

Вотъ е - го слѣ - ды.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is for the cello (Гамба), starting with a forte (f) dynamic. The lower staff is for the piano accompaniment, beginning with a piano (p) dynamic and transitioning to mezzo-forte (mf) later in the system. The piano part features complex chordal textures and arpeggiated figures.

Ка - кой ты сталъ боль - шой!

Не про - бѣ.

The second system continues the musical piece. The cello part (Гамба) is marked with a mezzo-forte (mf) dynamic. The piano accompaniment also features a mezzo-forte (mf) dynamic. The piano part continues with intricate harmonic patterns and rhythmic accompaniment.

Фортунаго.

Галъ ли здѣсь кто ми - мо?

Я до те - бя е - ще да - ле - ко не до -

The third system of the score includes a section for the cello (Гамба) marked with a mezzo-forte (mf) dynamic. The piano accompaniment continues with its characteristic complex textures. The system concludes with a final chordal structure.

Гамба.

рось. У - тѣшься, до - ро - стешь.

Но ты ска - жи мнѣ:

не про - бѣ -

The fourth system features the cello (Гамба) part with a mezzo-forte (mf) dynamic. The piano accompaniment also maintains a mezzo-forte (mf) dynamic. A circled number '9' is present in the upper right corner of the piano staff. The system ends with a final melodic and harmonic statement.

Фортунаго. *p*

Гамба.

Галь ли здѣсь кто ми мо? Не пробѣ галь ли здѣсь кто ми мо? Ну да. Въ о -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a bass clef, containing the lyrics: "Галь ли здѣсь кто ми мо? Не пробѣ галь ли здѣсь кто ми мо? Ну да. Въ о -". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and includes dynamic markings such as *p* and *mf*. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.

Фортуна.

строко-нечной шапкѣ, въ о - бор-ванной, раз - шитой краснымъ курткѣ? Въ о - строко-нечной

The second system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "строко-нечной шапкѣ, въ о - бор-ванной, раз - шитой краснымъ курткѣ? Въ о - строко-нечной". The piano accompaniment includes dynamic markings like *mf* and *p*. The key signature remains one flat, and the time signature is 2/4.

Гамба.

шапкѣ, въ о - бор-ванной, раз - шитой краснымъ курткѣ? Да, от - вѣ - чай же по - ско -

The third system of the musical score includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "шапкѣ, въ о - бор-ванной, раз - шитой краснымъ курткѣ? Да, от - вѣ - чай же по - ско -". The piano accompaniment features dynamic markings such as *f* and *p*. The key signature is one flat, and the time signature is 2/4.

рѣй и словъмо ихъ не пов - то - рий.

The fourth system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "рѣй и словъмо ихъ не пов - то - рий.". The piano accompaniment includes dynamic markings like *p* and *f*. The key signature is one flat, and the time signature is 2/4.

Фортуи.

Се - го - дня у - тромъ нашъ аб - батъ здѣсь ми - мо про - вѣ - жалъ на о - с - лѣ - къ сво -

10

- емъ и спрашивалъ ме - ня онъ объ от - ца здо - ро - вьи, а я е - му от -

Гамба. *f*

- вѣтилъ... Ты ит - ришь: ты значить зна - ешь гдѣ Сан - пье - ро!

Ross più mosso. ♩ = 116.

Е - го мы и - щемъ. Го - во - ри ско - рѣй, гдѣ про - ходилъ онъ? Вѣрно здѣсь е - го ты

11

Ross più mosso. ♩ = 116.

mf
Нѣтъ, я спать.
ви-дѣль?
Ты лжешь!
Когда стрѣля-ютъ, спать нельзя.

p *mf*

Да мой отецъ стрѣляеть громче васъ, а я и тутъ не про-сы-па-юсь.

Гамба.
Что-бъ чертъ тебя по-братъ! У-вѣренъ я, что ви-дѣль ты Сап-нье-ро и

12

спря-талъ можетъ быть. Подстрѣ-лен-ный не могъ онъ да-ле-ко уй-ти. Да и слѣ-

(Егерямъ)

Г. - довъ не вид-но дальше кро-ви. По-шарь-те-ка въ до-му, быть мо-жетъ.

The first system consists of a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a melodic line with some rests. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.

Форт. (Егеря входятъ въ домъ.)
mf Росо мено mosso. ♩ = 112.

Г. тамъ онъ. А чтоже скажетъ вамъ о-тець, уз-навъ что, безъ не-го, вы въ домъ е-го входи-ли?

Росо мено mosso. ♩ = 112.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a section marked 'p' (piano) with a melodic line in the bass clef.

Гамба. (Беретъ Фортунато за ухо.) Росо рiu mosso. ♩ = 116.

Смо-три, ще-нокъ! За-го-во-ришь и-на-че, ког-да те-бѣ от-пу-стимъ

13 Росо рiu mosso. ♩ = 116.

The third system features a vocal line and piano accompaniment. A box with the number '13' is placed above the piano part. The piano part has a melodic line in the bass clef.

Фортунато. Меню mosso.

Г. штукъ двадцать са-бельныхъ у-да-ровъ. О-тець мой Ма-те-о Фаль-ко-не.

Меню mosso.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a section marked 'mf' (mezzo-forte) with a melodic line in the bass clef.

Гамба.

Музыкальная запись для гамбы, состоящая из одной нотной строки с ритмом 3/2 и ключом G-dur. Начиная с forte (f), мелодия развивается в течение такта.

Да зна-ешь ли, что я те-бя въ тюрму отпра-влю, брошу на со-лону, въ о-ковы за-ку-

Музыкальное сопровождение для фортепиано, состоящее из двух нотных строк. Включает аккорды и мелодические линии, соответствующие вокальной партии.

ad libitum

Фортунаго.

-ю...

А тамъ и гиль-о-ти-на, коль не скажешь гдѣ Санпьеро.

О-

Музыкальное сопровождение для фортепиано, включающее динамические обозначения *mf* и *f*. Музыкальная структура включает аккорды и мелодические фрагменты.

Мено mosso.

Andantino. ♩ = 76.

Егеръ.

mf

-тець мой Ма-те-о Фаль-ко-не.

(Ложится и играетъ на рожкѣ.)

Оставьте е-

Мено mosso.

Andantino. ♩ = 76.

14

Музыкальное сопровождение для фортепиано, включающее динамические обозначения *mf* и *p*. Музыкальная структура включает аккорды и мелодические фрагменты.

-го.

О-пасно ссориться съ Ма-те-о.

Музыкальное сопровождение для фортепиано, включающее динамические обозначения *p* и *f*. Музыкальная структура включает аккорды и мелодические фрагменты.